

BELGISCHE SENAAT**ZITTING 1977-1978**

19 JULI 1978

Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst betreffende uitlevering tussen het Koninkrijk België en de Franse Republiek, ondertekend te Brussel op 24 februari 1972

VERSLAG

**NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT
DOOR DE HEER ANDRE**

De memorie van toelichting vermeldt dat de nieuwe Overeenkomst uitgaat van de beginselen die ten grondslag liggen aan de Europese Uitleveringsovereenkomst van 31 december 1958 — die noch door Frankrijk noch door België werd bekrachtigd als gevolg van de talrijke reserves die haar hebben uitgehold (zie antwoorden op de parlementaire vragen van de heren Lagasse, vraag nr. 9 van 27 november 1967, Senaat; Damseaux, vraag nr. 78 van 10 mei 1972, Kamer, en Goffart, vraag nr. 1 van 30 januari 1973, Senaat) — en aan het Beneluxverdrag van 27 juni 1963 aangaande de uitlevering en de rechtshulp in strafzaken.

De belangrijkste nieuwigheid is het weglaten van de lijst van de feiten waarvoor uitlevering mogelijk is. De Overeenkomst vervangt die lijst door het begrip ernst van de feiten en sluit op die wijze aan bij een moderne tendens.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Robert Vandekerckhove, voorzitter; Bertrand, Boey, Calewaert, Croux, Delmotte, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Lahaye, Perin, Mevr. Pétry, de heren Raskin, Storme, van de Put, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen en André, verslaggever.

Plaatsvervangers : de heren De Clercq C., De Facq, De Rore en Kuylen.

R. A 10652

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

442 (1977-1978) N° 1.

SENAT DE BELGIQUE**SESSION DE 1977-1978**

19 JUILLET 1978

Projet de loi portant approbation de la Convention d'extradition entre le Royaume de Belgique et la République française, signée à Bruxelles le 24 février 1972

RAPPORT

**FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES
PAR M. ANDRE**

Ainsi que le signale l'exposé des motifs, la nouvelle Convention s'inspire des principes qui sont à la base de la Convention européenne d'extradition du 13 décembre 1958 — qui n'a été ratifiée ni par la France ni par la Belgique en raison des nombreuses réserves qui y ont été faites et qui en altèrent la substance (voir réponses aux questions parlementaires de MM. Lagasse, question n° 9 du 27 novembre 1969, Sénat; Damseaux, question n° 78 du 10 mai 1972, Chambre des Représentants, et Goffart, question n° 1 du 30 janvier 1973, Sénat) — et du Traité Benelux d'extradition et d'entraide judiciaire en matière pénale du 27 juin 1963.

L'innovation la plus importante consiste dans l'abandon de la liste des faits pour lesquels l'extradition sera possible. La Convention qui substitue au système de la liste celui de la gravité des faits répond à une tendance moderne.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Robert Vandekerckhove, président; Bertrand, Boey, Calewaert, Croux, Delmotte, Dewulf, du Monceau de Bergendal, Lahaye, Perin, Mme Pétry, MM. Raskin, Storme, van de Put, Van der Elst, Vandewiele, Verhaegen et André, rapporteur.

Membres suppléants : MM. De Clercq C., De Facq, De Rore et Kuylen.

R. A 10652

Voir :

Document du Sénat :

442 (1977-1978) N° 1.

De nieuwe regeling biedt verscheidene voordelen.

Ten eerste kunnen, zoals gezegd in de memorie van toelichting, veel meer feiten in aanmerking worden genomen om uitlevering toe te staan.

Ten tweede hoeft de lijst niet meer te worden aangevuld en bijgewerkt, zoals met betrekking tot de lijst van de Frans-Belgische Overeenkomst gebeurde in 1926 (Verklaring van 24 juni 1926, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 12 september 1929) en in 1935 (Verklaring van 25 april 1935, bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* van 16 juli 1935) en zoals had moeten gebeuren ten einde er een ernstig misdrijf als de onwettige handel in verdovingsmiddelen in op te nemen (zie Belgische wet van 22 februari 1956 tot wijziging van artikel 1 van de wet van 15 maart 1874 op de uitleveringen).

De misdrijven zullen niet meer omschreven behoeven te worden, hetgeen dikwijls moeilijkheden opleverde. Het zal in de toekomst volstaan na te gaan of de feiten in de twee landen strafbaar zijn met de minimumstraf.

Artikel 11 van de Overeenkomst bevat een bijzondere bepaling voor het geval dat een misdrijf, dat aanleiding geeft tot uitlevering, krachtens de wet van de verzoekende Staat met de doodstraf wordt gestraft. In dit geval kan de aangezochte Staat toepassing aanbevelen van de naastlagere straf bepaald in de wet van de verzoekende partij. Het was niet mogelijk ten deze meer waarborgen te verkrijgen zonder de prerogatieven van het Belgische en het Franse Staatshoofd inzake genadeverlening aan te tasten.

Op te merken valt dat, wat ons land betreft, de meeste uitleveringen tussen Frankrijk en België plaatshebben, zowel op aanvraag van België als op aanvraag van Frankrijk.

**

Het ontwerp van wet is door de Kamer van Volksvertegenwoordigers op 16 december 1976 eenparig aangenomen.

Uw Commissie heeft het aangenomen met 13 stemmen bij 1 onthouding.

Dit verslag is goedgekeurd bij eenparigheid van de 14 aanwezige leden.

De Verslaggever,
D. ANDRE.

De Voorzitter,
Robert VANDEKERCKHOVE.

Ce nouveau système présente plusieurs avantages.

Tout d'abord, comme l'indique l'exposé des motifs, il accroît considérablement le nombre de faits susceptibles de donner lieu à extradition.

Ensuite, il évite de devoir compléter et moderniser la liste. C'est ainsi que celle prévue à la Convention franco-belge a été modifiée en 1926 (Déclaration du 24 juin 1926, publiée au *Moniteur belge* du 12 septembre 1929) et en 1935 (Déclaration du 25 avril 1935, publiée au *Moniteur belge* du 16 juillet 1935). Il y a lieu de noter que cette liste devrait être complétée pour comprendre une infraction aussi grave que le trafic illicite de stupéfiants (voir loi belge du 22 février 1956, complétant l'article 2 de la loi du 15 mars 1874 sur les extraditions).

Le problème, souvent épineux, de la qualification ne devra plus être résolu. Il suffira, en effet, à l'avenir de contrôler si les faits sont punissables dans les deux pays de la peine minimum prévue et ceci indépendamment de leur qualification.

L'Article 11 de la Convention prévoit une modalité particulière lorsque le délit donnant lieu à extradition est punissable de la peine de mort dans l'Etat requérant. Dans ce cas, l'Etat requis peut recommander l'application de la peine immédiatement inférieure prévue par la loi de la partie requérante. Il n'était pas possible d'obtenir des garanties supérieures à cet égard, sans porter atteinte aux prérogatives du Chef de l'Etat, tant en Belgique qu'en France, en matière de droit de grâce.

Il importe d'observer que les extraditions entre la France et la Belgique sont, pour notre pays, les plus nombreuses tant en ce qui concerne les demandes qui émanent de notre pays que celles qui lui sont adressées.

**

Le projet de loi a été adopté à l'unanimité à la Chambre des Représentants en séance publique du 16 décembre 1976.

Votre Commission l'a adopté par 13 voix et 1 abstention.

Le présent rapport a été approuvé à l'unanimité des 14 membres présents.

Le Rapporteur,
D. ANDRE.

Le Président,
Robert VANDEKERCKHOVE.